West Bengal State University B.A./B.Sc./B.Com (Honours, Major, General) Examinations, 2014



PART - I

SANSKRIT — GENERAL

Paper - I

(New Syllabus)

(For Casual Candidates)

Duration: 3 Hours |

[Full Marks: 100

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable. The figures in the margin indicate full marks.

উত্তর যথাসম্ভব নিজের ভাষায় লেখা বাঞ্ছনীয়।

প্রান্তস্থ সংখ্যাগুলি পূর্ণমানের দ্যোতক।

Unit - I

[Marks: 10]

- 1. a) Define and illustrate any three of the following metres: $3 \times 2 = 6$ নিম্নলিখিত যে কোন তিনটি ছন্দের লক্ষণসহ উদাহরণ দিন: स्रग्धरा, वंशस्थविलम्, द्रुतविलम्बितम्, तोटकम्, शिखरिणी। Scan and define any two of the following metres: $2 \times 2 = 4$ b) নিম্নলিখিত যে কোন দটির গণবিভাগপূর্বক ছন্দ নির্ণয় করুন : किमिव हि मध्राणां मण्डनं नाकृतीनाम्। ii) मुक्तेषु रश्मिषु निरायतपूर्वकायाः।
- प्रत्यर्पितन्यास इवान्तरात्मा। iii)
- iv) अर्थो हि कन्या परकीय एव।
- गोष्ठे गिरिं सव्यकरेण धृत्वा।

Unit - II

[Marks : 10]

2. Decline any five of the following: নিম্নলিখিত যে কোন পাঁচটির শব্দরূপ নির্ণয় করুন : $5 \times 1 = 5$

- नदी in प्रथमा द्विवचन
- ii) पित in षष्ठी एकवचन
- iii) अस्मद in पञ्चमी एकवचन
- iv) चतुर् in सप्तमी बह्वचन
- मति in द्वितीया द्विवचन V)
- vi) आत्मन् in षष्ठी बहुवचन
- vii) स्वस in प्रथमा बहवचन
- viii) वधु in पञ्चमी एकवचन।

Conjugate any five of the following: b) নিম্নলিখিত যে কোন পাঁচটির ধাত্রপ লিখুন :

- स्वप् in लोट् 2nd person singular
- दीव in लट् 2nd person plural
- iii) कृ in लूट् 1st person dual
- iv) বু in লাড় 2nd person singular
- v) हन् in लट् 3rd person plural
- vi) स्था in लट् 1st person plural
- vii) लभ् in लट् 3rd person singular
- viii) शास् in लङ् 1st person dual.

Unit - III

[Marks: 40]

Bring out the dramatic significance of the 5th act of Svapnavāsavadattam. 12 স্থপুরাসবদত্তম নাটকের পঞ্চমাঙ্কের নাটকীয় তাৎপর্য বিশ্লেষণ করুন।

OR / অথবা

Compare the characters of Padmāvatī and Vāsavadattā. পদ্মাবতী ও বাসবদত্তার চরিত্রের তুলনামূলক আলোচনা করুন।

OR / অথবা

Assess the role of Vidūşaka as a friend of Udayana.

উদয়নের মিত্ররূপে বিদ্যকের ভূমিকার মূল্যায়ন করুন।

Translate into Bengali or English any one of the following: b)

নিম্নলিখিত যে কোন একটি বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করুন:

ऋज्वायतां च विरलां च नतोन्नतां च सप्तर्षिवंशकुटिलां च निवर्तनेषु। निर्मुच्यमानभुजगोदरनिर्मलस्य सीमामिवाम्बरतलस्य विभज्यमानाम्।।

OR / অথবা

खगा वासोपेताः सलिलमवगाढो मुनिजनः प्रदीप्तोऽग्निर्भाति प्रविचरति धूमो मुनिवनम्। परिभ्रष्टो दूराद रविरिप च संक्षिप्तिकरणो रथं व्यावर्त्यासौ प्रविशति शनैरसाशिखरम्।।

OR / অথবা

Write short notes on any two of the following: নিম্নলিখিত যে কোন দৃটির উপর সংক্ষিপ্ত টীকা লিখুন :

i) राजगृहम ii) घोषवती iii) रुमण्वान् iv) लावाणकग्रामः।

Explain any one of the following verses: নিম্নলিখিত যে কোন একটি শ্লোকের ব্যাখ্যা করুন: पूर्वं त्वयाप्यभिमतं गतमेवमासीच्छ्लाघ्यं गमिष्यसि पुनर्विजयेन भर्तुः। कालक्रमेण जगतः परिवर्तमाना चक्रारपङ्क्तिरिव गच्छति भाग्यपङ्क्तिः।। गुणानां वा विशालानां सत्काराणां च नित्यशः। कर्त्तारः सुलभाः लोके विज्ञातारस्तु दुर्लभाः।। What was Sukanāsa's advice to Candrapīda? Why did he do so? a) 10 শুকনাস চন্দ্রাপীড়কে কি উপদেশ দিয়েছিলেন ? তিনি কেন উপদেশ দিয়েছিলেন ? OR / অথবা 'कादम्बरीरसज्ञानामाहारोऽपि न रोचते' — Justify this statement with reference to your prescribed text. 'কাদম্বরীরসজ্ঞানামাহারোহপি ন রোচতে' — এই উক্তির যথার্থতা পঠিতাংশ অবলম্বনে প্রতিপাদন Translate into Bengali or English any one of the following passages: b) নিম্নলিখিত যে কোন একটি অনুচ্ছেদ বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ করুন : मनसा देवताध्यारोपण प्रतारणासद्भूत-सम्भावनोपहताश्चान्तः प्रविष्टापर-भुज-द्वयमिवात्मबाहुयुगलं सम्भावयन्ति । त्वगन्तरित-तृतीयलोचनं स्वललाटमाशङ्कन्ते । विदितवेदितव्यस्य अधीतसर्वशास्त्रस्य ते नाल्पमप्युपदेष्टव्यमस्ति। केवलञ्च निसर्गत एव अभानुभेद्यमरत्नालोकच्छेद्यमप्रदीपप्रभापनेयमितगहनं यौवन प्रभवम्। Unit - IV [Marks : 15] Account for the case-endings in any six of the following underlined words: $6 \times 1 = 6$ নিম্নরেখ যে কোন ছয়টি পদের কারক-বিভক্তি নির্ণয় করুন : प्रासादात प्रेक्षते राजा। i) vi) मनसा हरिं भजति। कटे आस्ते शिशुः ii) vii) युधिष्ठिरः श्रेष्ठतमः कुरुणाम्। केशेषु चमरीं हन्ति। iii) viii) मासम अधीतं व्याकरणम्। अग्नये स्वाहा। iv) गोपो गां दुग्धं दोग्धी। ix) जलं पिपासुः। रुदित पुत्रे माता जगाम। x) Illustrate the uses of any two of the following: $2 \times 2 = 4$ নিম্নলিখিত যে কোন দৃটি প্রয়োগের উদাহরণ দিন : अधिकरणे पञ्चमी। कर्मणि चतुर्थी। ii) अङ्गविकारे तृतीया। iv) iii) त्मर्थाच्चभाववचनात्।

6.

	c)	Join in Sandhi (any two) : যে কোন দৃটির সন্ধি করুন :	2 × 1 = 2
			उप + एधते।
	d)	Disjoin the Sandhis (any three):	$3 \times 1 = 3$
		যে কোন তিনটির সন্ধিবিচ্ছেদ করুন :	3/
		i) हरीरम्यः ii) इत्यादि iii) सप्तर्षिः iv) पतंस्तरुः v) सीमन्तः	vi) पतञ्जिलः।
		Unit – V	. () []
		[Marks : 25]	35
00	Tran	nslate the following passage into Sanskrit :	10
	নিম্নলি	ন্থিত অনুচ্ছেদটি সংস্কৃতে অনুবাদ করুন :	
		ar Chandra Vidyasagar was born in a poor Brahmin fami	ily in the village of
	Birsingha. But he was meritorious and painstaking from his very boyhood. His father brought him to Calcutta to give him education. In a short time he completed his education with great success.		
	ঈশ্বরচ তিনি	চন্দ্র বিদ্যাসাগর বীরসিংহ গ্রামে এক দরিদ্র ব্রাহ্মণ পরিবারে জন্মগ্রহণ করেন ছিলেন মেধাবী ও কষ্ট-সহিষ্ণু। তাঁর পিতা শিক্ষাদানের জন্য তাঁকে কলিকা বি মধ্যেই তিনি সাফল্যের সঙ্গে শিক্ষা সমাপ্ত করেন।	
	4.01	OR/ অথবা	Paragraph and P
	The strer by m	ncient time, there was in the country of Kalinga a city, S city was ruled by Pradyumna, who was known for his ngth. There in a certain part he set up a village called Yajinany Brahmins. There lived Brahmins well versed in the Vec	great powers and nasthala, inhabited da.
	পুরাক	<mark>গলে কলিন্ধ দেশে শোভাবতী নামে এক নগরী ছিল। ঐশ্বর্য ও বীর্যশালী প্রদ্যুদ্ধ</mark>	নামে কোনো এক রাজা
	সেই	<mark>নগরী শাসন করতেন। সেখানে কোন এক জায়গায় তিনি 'যজ্ঞস্থল' নামে বা</mark>	হ্মণ অধ্যুষিত কোন এক
		<mark>প্রতিষ্ঠা করেন। সেখানে বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণেরা বাস করতেন।</mark>	
		d the following passage and answer the questions given belo াথিত অনুচ্ছেদটি পড়ে প্রদত্ত প্রশ্নগুলির সংস্কৃতে উত্তর দিন :	w in Sanskrit :
		। श्रीपर्वतमध्ये ब्रह्मपुरारब्यं नगरम्। तत्र शैलशिखरे घण्टाकर्णो नाम राक्षसः प्र	तिवसित इति जनप्रवादः।
	एकदा	घण्टामादाय पुलायमानः कश्चित् चौरः व्याघ्रेण व्यापादितः। तत्पाणिपिततः	ता घण्टा वानरैः प्राप्ता।
	ते वान	नरास्तां घण्टामनुक्षणं वादयन्ति। ततो नगरजनैः मनुष्यः खादितः दृष्टः, प्रति	क्षणं घण्टारवश्च श्रूयते।
	अनन्त	तरं "घण्टाकर्णः कृपितो मनुष्यान् खादित घण्टाञ्च वादयित" इत्युक्त्वा जनाः	सर्वे नगरात् पलायिताः।
	i)	कस्मिन् पर्वते किं नगरमासीत् ?	2
	ii)	कः आसीत् जनप्रवादः ?	tolar althorit 2
	iii)	चौरस्य किमभवत् ?	3
	iv)	वानराः किम्कुर्वन् ?	3
	v)	नगरजनाः किमकुर्वन् ?	5